



Sommerfest beim TC Schwarz-Weiß Klarenthal



Am 27. August 2022 war es endlich soweit: Der TC Schwarz-Weiß Klarenthal hatte zum Sommerfest geladen, um zu feiern und all denjeni-

chen, Haxen, Hähnchen und Pommes die Einweihung des 2020 neu eingebauten Hallenbodens endlich nachzuholen sowie die zahlreichen in Eigenarbeit durchgeführten

fallenen Winterhallenstunden. Los ging es gegen 16.00 Uhr mit der Eröffnung des Festes durch den 1. Vorsitzenden Franz-Rudolf Vogl. In seiner Begrüßung gab er

gedankt hatte, eröffnete er das von Vereinsmitgliedern gespendete Kuchenbuffet und wünschte allen Gästen einen angenehmen und gemütlichen Aufenthalt. Für die mehr als 80 Gäste hatten sich die Organisatoren etwas Besonderes einfallen lassen. Der „Hühnerfred“ sorgte mit Haxen, Hähnchen und Pommes für ausreichende Verpflegung, so dass keiner hungrig das Fest verlassen musste. Bei Musik, Tanz, Spiel und Spaß klang das Sommerfest schließlich aus. Insgesamt kann der



gen zu danken, die durch ihre Verbundenheit zum Verein dazu beigetragen haben, die letzten – durchaus nicht einfachen Jahre – zu überstehen. So galt es bei Kaffee und Ku-

und Sanierungs- und Renovierungsarbeiten ebenso zu honorieren wie das Entgegenkommen aller Mitglieder und Hallenabonnenten bezüglich der pandemiebedingt ausge-

einen kurzen Rückblick über die letzten beiden Jahre sowie über die derzeitige Lage und Zukunft des Vereins. Nachdem er allen Sponsoren, Abonnenten und Helfern

Verein auf ein erfolgreiches Fest zurückblicken, an das man gerne zurückdenkt und hoffentlich im nächsten Jahr wieder stattfinden wird.

Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Neue Wohnbebauung in Klarenthal geplant

Die Artec Bauprojekte GmbH möchte auf einem bisher unbebauten Gebiet in Klarenthal zwischen den Straßenzügen „Am tiefen Graben“, Warndstraße und Kreisstraße Wohnungen bauen. Das Baugebiet soll über die Warndstraße und über die Straße „Am Tiefen Graben“ erschlossen werden. Die Fläche ist ca. 2,9 ha groß.

Da kein rechtskräftiger Bebauungsplan existiert, haben Bezirksrat und Stadtrat ein Bebauungsplanverfahren empfohlen. Der Flächennutzungsplan beim Regionalverband muss ebenfalls geändert werden. Die Öffentlichkeit wird frühzeitig informiert und beteiligt werden. Die Wohnbebauung wird an die Umgebung angepasst, es wird also eine angemessene Größe nicht überschritten, es werden zwischen 20 und 30 Wohneinheiten entstehen. Hier findet das sogenannte Baulandmodell Anwendung. Nach dem muss der Bauherr 20 % der Wohneinheiten für den sozialen Wohnungsbau bereitstellen und darüber hinaus 10 % der Einheiten als preisgünstigen Wohnraum errichten. Der Stadt entstehen keine Kosten, diese hat der Bauherr zu übernehmen. Die Bäume und Sträucher sollen wegen ihrer abschirmenden Wirkung und der ökologischen Funktion erhalten bleiben.

Ich wünsche Ihnen allen eine gute Zeit und denken Sie daran – Impfen hilft gegen eine neue Corona-Welle.

Bei Rückfragen oder Anregungen: isolde.ries@saarbruecken.de oder 0681-9055311

Ihre Isolde Ries

Bezirksbürgermeisterin Stadtbezirk West



Saarknappenchor Konzert im Bürgerhaus Burbach



Am Samstag, dem 01.10.2022, um 19:00 Uhr, veranstaltet der Kulturverein Burbach e. V., im Bürgerhaus Burbach, ein Konzert mit dem Saarknappenchor unter der Leitung des Dirigenten Johannes Weiler.

Infotext:

Der Saarknappenchor zählt zu den renommiertesten und überregional bekanntesten saarländischen Chören. Seit fast 70 Jahren begeistern die engagierten Sänger von der Saar ihr Publikum mit ihren Konzerten. Durch seine Qualität und sein Engagement ist das Ensemble im Laufe seiner Geschichte nach und nach zu einem chormusikalischen Vertreter des Saarlandes und Sympathieträger für den deutschen Bergbau geworden. Dabei symbolisiert das fast 40köpfige Ensemble,

wie sich Tradition mit modernem, fortschrittlichen Denken verbinden kann. Verwurzt in bergmännischer Tradition hat sich das Erscheinungsbild des Chores in den letzten vier Jahren deutlich gewandelt: vom reinen Bergmannschor ist das Ensemble zu einem modernen Konzertchor geworden, der das ganze Spektrum weltlicher und geistlicher Männerchorliteratur singt, ohne seine Ursprünge zu vergessen oder gar zu verleugnen.

Veranstaltungsort:

Bürgerhaus Burbach
Burbacher Markt
66115 Saarbrücken
Beginn: 19:00 Uhr
Einlass: 18:30 Uhr
Der Eintritt ist frei.

Kulturverein Burbach e. V.
Foto: Saarknappenchor

1959 **seit 63 Jahren** 2022

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH

Meisterbetrieb

Seebornstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

H₂O GmbH

Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

Feuchtigkeitsmessung;
Leckageortung;
Rohrverlaufsbestimmung;
Endoskopie;
Thermografie (Infrarot);
Wand- / Boden-/Dämmschicht-
und Deckentrocknung;
Bau- und Gerätetrocknung;
Kanalverfälschung und -ortung;
Geruchsneutralisation;
Wasserschadenbeseitigung;
Fachgerechte Schimmelbeseitigung;
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22

Fax: (0 68 98) 29 77 11

E-Mail: info@h2o-gmbh.net

malerbetrieb

fassadenanstriche
verputzarbeiten

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

wohnräume
renovieren
und gestalten

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

bodenbeläge



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten



Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Klärgrubenkurzschließung!

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen

Der Gartenbauverein informiert:



Ab Mitte September, ist die Kelterei des Gartenbauvereins wieder geöffnet.

Jeder, der einen Apfelbaum hat, kann sich bei uns leckeren und vor allem haltbaren Apfelsaft aus seinen eigenen Äpfeln herstellen lassen.

Anmeldungen und Informationen erhalten Sie bei:

Jörg Kuhn, Telefon (06898) 85 24 53

von Montag - Freitag in der Zeit von 14.00 Uhr - 15.00 Uhr.

*Eiscafé
Ragno
d'Oro*

Ab 1. Oktober ab 8.30 Uhr

Frühstücksvarianten
mit frischer Wurst,
großer Käseauswahl,
süßen Backwaren, Kuchen,
Eierspeisen
und italienischen
Kaffeesspezialitäten

**Bis zu 30 Sorten
Speiseeis
aus eigener
Herstellung**



Deutsch Französisch

Hauptstraße 72 • 66127 Klarenthal
Telefon: (06898) 56 99 896

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

Baumhöhe bestimmen



Habt ihr schon mal versucht, die Höhe eines Baumes zu schätzen? Schwierig, oder? Es gibt eine relativ einfache Möglichkeit, die ungefähre Höhe eines Baumes zu messen. Wie das geht? Ganz einfach: Ihr steckt einen Stock an einem sonnigen Tag nahe bei dem Baum, den ihr messen wollt, in die Erde. Der Teil des Stockes, der aus dem Boden ragt, muss genau 1m lang sein. Messt nun den Schatten des Stockes mit gleichlangen Schritten. Messt dann genauso die Länge des Baumschattens mit Schritten derselben Länge. Wenn z. B. der Schatten des 1m-Stockes zwei Schritte misst und

der Schatten des Baumes zehn Schritte, dann ist klar, dass der Baum 5 x höher ist als der Baum. Der Baum misst also 5 m. Um die Höhe des Baumes zu berechnen, müsst ihr die Länge des Baumschattens durch die Länge des Stockschattens teilen. Gar nicht so schwer, oder? Wenn ihr mehr über uns, die Pfadfinder in Klarenthal, erfahren wollt, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach. Dort findet ihr die eurem Alter entsprechenden Gruppenstunden und Ansprechpartner. Wir freuen uns, euch nach der Sommerpause bei uns zu sehen. Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder
aus Klarenthal

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Mittwoch, 28. September 2022, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 7. Oktober 2022





Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e.V.



Liebe Mitglieder und Freunde des Vereins, in diesem Jahr konnten wir unser Waldfest in bekannter Weise am 23. und 24. Juli feiern. Mit musikalischer Unterstützung der Jagdhornbläser begann das Fest mit dem Faßanstich durch Dr. Claus Theres und unserem 1. Vorsitzenden Rainer Schuhmacher. Viele Gäste verbrachten mit uns einen schönen Sommerabend. Und sonntags hieß es „Schwitzen“ bei hochsommerlichen Temperaturen. Die Erbsensuppe aus der Waldhausküche schmeckte dennoch. Leider mussten wir die Männerfahrt absagen. Ebenso müssen wir unser Erntedankfest, das im Veranstaltungskalender für den 2. Oktober 2022 angekündigt war, aus organisatorischen Gründen verschieben. Wir feiern



dafür am 23. Oktober 2022 ein Herbstfest. Selbstverständlich stehen dann ab 12.30 Uhr unsere „gudde Gefüllte“ auf der Speisekarte, anschließend Kaffee und Kuchen. Die ursprünglich für Oktober geplante Familienfahrt entfällt.

Kontaktaten zur Anmeldung, Herbstfest 23. Oktober 2022: Anke Winter, Tel.: 06898/ 3 78 06 oder Martha u. Rainer Schuhmacher, Tel.: 06898/ 3 29 92, gerne auch per Mail:

VGL-Krughuette@web.de

M. Schuhmacher, Schriftführerin

Neuer Vorstand des CDU-Ortsverbands Klarenthal-Krughütte Hettrich als Vorsitzender bestätigt

CDU Im Rahmen der Hauptversammlung des CDU-Ortsverbandes Klarenthal-Krughütte am 25. August 2022 haben die Mitglieder Jürgen Hettrich erneut zu ihrem Vorsitzenden gewählt. Auch seine beiden Stellvertreterinnen

betreut auch weiterhin die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, das Bezirksratsmitglied Roland Hoffmann übernimmt den Posten des Organisationsleiters und Judith Hettrich bleibt Mitglieder- und Internet-Beauftragte. Neu im Vorstandsteam ist Stefanie



Jasmin Benyahya-Löb und das Bezirksratsmitglied Magdalena Hettrich wurden in ihrem Amt bestätigt. „Wir bedanken uns für die Wertschätzung unserer bisherigen Arbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen. Trotz Corona haben wir in den letzten zwei Jahren tolle Aktionen realisiert, die sehr gut angenommen wurden. Zu nennen sind hier zum Beispiel die Unterstützung des Saarbrücker Kältebuses, unsere Waldwanderungen, der Besuch der Synagogengemeinde in Saarbrücken, unsere Fahrt zum Mainzer Weihnachtsmarkt sowie unser Sommerfest. Der stetige persönliche Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern und den Vereinen ist uns sehr wichtig, denn bei unserem Engagement lassen wir uns durch das Wohl und die Belange der Bürgerinnen und Bürger leiten“, so Hettrich, der selbst Regionalverbandsmitglied ist. Daher nehme man sich auch der aktuellen Energiekrise und den damit verbundenen Sorgen an. Jasmin Benyahya-Löb

Zürn, die ab sofort als Beisitzerin die politische Arbeit des Ortsverbandes unterstützt. Weitere Beisitzerinnen und Beisitzer sind Felix Gusenberger, Karl-Werner Gädicke und Sascha Ganz. „Ich bin überzeugt, dass wir mit dieser diversen Besetzung richtig gut aufgestellt und ein handlungsstarkes Team sind. Gemeinsam können wir viel erreichen“, betont Hettrich.

Leiter der Hauptversammlung des CDU-Ortsverbandes Klarenthal-Krughütte war Volker Arnold, Vorsitzender der CDU-Fraktion im Bezirksrat Saarbrücken-West. Sie wollen auch mitreden und sich politisch engagieren? Dann machen Sie mit in der CDU! Gemeinsam können wir viel bewegen.

Melden Sie sich bei dem CDU-Ortsverbandsvorsitzenden Jürgen Hettrich unter cdu@jhettrich.de oder füllen Sie unser Mitgliedsformular gleich online aus unter www.cdu.de/mitgliedsformular.

Kulturverein Burbach e. V.
Foto: Saarknappenchor

Zait & Kloster
Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung
In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de
E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**

**Steakhouse El Carnicero**
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**

**Kochwelt Party Service**
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Schreibwaren 66
Inh. U. Ecker
**Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren**

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr
Telefon: (0151) 26 66 05 15
Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Nachhaltig und lokal: ZKE bietet Bio-Gütekompst und Holzhackschnitzel an

ZKE Wer seinen Garten im Herbst mit Kompost versorgen möchte, bekommt den Bodenverbesserer aus nachhaltiger lokaler Herstellung und in Bioqualität vom Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetrieb (ZKE). Die Komposterde gibt es in den Entsorgungseinrichtungen des städtischen Eigenbetriebs zum Selbstabfüllen in der Körnung 0/10. 50 Liter kosten einen Euro. In der Kompostieranlage in Gersweiler bietet der ZKE außerdem, solange der Vorrat reicht, Holzhackschnitzel in der Körnung 0/40 zum Preis von 25,- Euro pro Kubikmeter an.

Saarbrücker Kompost – natürlich und vielseitig

Der ZKE stellt Kompost ausschließlich aus Grünschnittabfällen aus Saarbrücken wie Sträuchern, Zweigen oder Laub her. Biomüll wird nicht verwendet. Der Saarbrücker Bio-Kompost trägt ein Gütesiegel, das jederzeit ein einwandfreies Qualitätsprodukt garantiert. In der Kompostieranlage sind auch größere Mengen oder Kompost in anderer Körnung erhältlich. Wer größere Mengen Kompost

benötigt, kann sich diesen auch vom ZKE nach Hause bringen lassen. Die Komposterde wird zum Preis von 175,- Euro in der Großmenge von rund 970 Litern in einem robusten Sack innerhalb des Stadtgebiets bis vor die Haustür geliefert. Interessierte können den Kompostsack telefonisch unter 0681 905-7000 oder per E-Mail an entsorgung@saarbruecken.de bestellen. Die Lieferzeit beträgt etwa fünf Arbeitstage.

Hackschnitzel verschönern Beete

Die Holzhackschnitzel produziert der städtische Eigenbetrieb selbst aus unterschiedlichen Hölzern, die das Amt für Stadtgrün und Friedhöfe anliefern. Hackschnitzel kommen im Garten als optisch ansprechender Mulch zum Einsatz, um das Wachstum von Beikräutern zu reduzieren und das Bodenklima zu verbessern. Der ZKE bietet die Hackschnitzel, genau wie Kompost, zum Selbstabfüllen an. Interessierte benötigen deshalb eigene Behälter.

Weitere Informationen stehen unter www.zke-sb.de/kompost zur Verfügung.

Yoga-Kurse im TV Klarenthal



Der TV Klarenthal bietet dienstags zwei Yoga-Kurse an, der Einstieg ist jederzeit möglich.

Sanftes Yoga auf dem Stuhl von 17:30 bis 19:00 Uhr: In dieser sanften Yoga Stunde üben wir die klassischen Yoga-Haltungen, die Āsanas, auf dem Stuhl. So kannst du in den Genuss der

Kurs üben wir die Yoga-Haltungen, die Āsanas, im Wechsel mit unserem Atem. Das heißt, von jedem Einatmen zum Ausatmen und umgekehrt nehmen wir immer eine andere Haltung ein. Damit ist dieser Yoga-Stil eher dynamisch und für Anfänger und Fortgeschrittene Yoga-Übenden gleichermaßen geeignet. Wir tauchen tief in kleinere Flows ein, so dass du auch ganz in dich selbst und deinen Körper beim



Yoga-Haltungen kommen, denn Yoga auf dem Stuhl ist sehr gelenkschonend und trägt dennoch zu deiner Kräftigung und Beweglichkeit bei. In der zweiten Hälfte dieses Kurses üben wir auch Āsanas im Stehen, die bei Bedarf jedoch auch für das Sitzen auf dem Stuhl abgewandelt werden können. Der Kurs hat 10 Termine, jeweils dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr, weitere Infos und Anmeldung per Mail über yoga@tv-klarenthal.de oder bei Birgit Erbel, Tel. 0176-21010705. **Kraftvolles Vinyasa-Yoga von 19:00 bis 20:30 Uhr:** In diesem

Üben eintauchen kannst. So wird dein Körper kraftvoller, beweglicher und flexibler und dein Geist kommt zur Ruhe. Atemübungen und Schlussentspannung helfen sowohl beim Praktizieren als auch im Alltag leichter zur Ruhe kommen zu können. Der Kurs hat 10 Termine, jeweils dienstags von 19:00 bis 20:30 Uhr, weitere Infos und Anmeldung per Mail über yogay@tv-klarenthal.de oder bei Birgit Erbel, Tel. 0176-21010705. Beide Kurse finden statt im Vereinsheim des TV Klarenthal bei der Sporthalle Klarenthal, Schulweg.

Birgit Erbel

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölsplüfung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



„Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.“

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 6898) 93220



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

SPD beantragt Millionenförderung für Neugestaltung des Burbacher Markte

SPD Geht es nach den Wünschen der SPD-Fraktion, soll aus dem jetzt noch zubetonierten Burbacher Markt eine grüne Oase werden. Ziel sei mehr Aufenthaltsqualität für Anwohnerinnen und Anwohner. Möglich mache dies ein Förderprogramm des Bundes, das 90% der Ausgaben übernimmt. Eine Neugestaltung sei vor allem in stadtklimatischer Hinsicht dringend nötig, so die umweltpolitische Sprecherin der SPD-Fraktion, Christine Jung: „Der Burbacher Markt ist ein Hitze-Hotspot. Regelmäßig werden hier neue Rekorde aufgestellt, weil sich zwischen Blech und Beton die Wärme staut. Um den Aufenthalt erträglich zu machen, wollen wir, wo immer möglich, Flächen entsiegeln und mehr schattenspendende Begrünung anpflanzen. Innovative Wasserspender, die „überschüssiges“ Wasser direkt an die umliegenden Bäume weiterleiten, sollen für die nötige Abkühlung an heißen Tagen sorgen.“ Eingebettet werden soll das Ganze in ein Integriertes städtebauliches Entwicklungskonzept (ISEK), das die SPD-Fraktion bereits vor den Ferien auf den Weg gebracht hat: „Der Wille und die Ideen sind da, jetzt geht es um eine

entsprechende Finanzierung“, erklärt der baupolitische Sprecher der SPD-Fraktion, Mirko Wirschum. „Dank des Bezirksrates West und Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries konnten bereits erste Verbesserungen wie etwa das Aufstellen von Hochbeeten durchgesetzt werden. Nun wollen wir das große Ganze angehen, um den Bürgerinnen und Bürgern von Burbach mehr Lebensqualität im Herzen ihres Stadtteils zu bieten.“ Der Antrag der SPD-Fraktion soll die Verwaltung dazu bewegen, sich auf das Bundesförderprogramm „Anpassung urbaner Räume an den Klimawandel“ zu bewerben. Wirschum: „Nachdem für Saarbrücken in den letzten beiden Jahren dringend benötigte Gelder nicht abgerufen wurden, wollen wir nun das Ganze selbst in die Hand nehmen. Um es der Verwaltung möglichst einfach zu machen, haben wir das Muster für die benötigte Projektskizze gleich mitgeliefert.“ Die Entscheidung über die Förderung fällt der Bundestag im Januar nächsten Jahres. „Bis dahin ist noch viel Zeit, um die Pläne noch weiter auszuarbeiten und auch die Ideen der Bürgerinnen und Bürger einfließen zu lassen“, so Wirschum abschließend.

Marvin Hey, SPD-Stadtratsfraktion

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Täglich frisch auf den Tisch

Bäckerei Martini

Krughütterstrasse 90 • 66128 SB-Gersweiler

Bestell-Telefon und Fax 0174 - 971 76 72

**Ab sofort auch Straßenverkauf
in Gersweiler und Klarenthal
ab 14.00 Uhr**

Ich nehme auch gerne telefonische Bestellungen an.

Orte der Kunst und der Kultur im Regionalverband entdecken Neu aufgelegte Broschüre bietet Überblick über 27 besondere Kulturorte

Der Regionalverband hat die Broschüre „Orte der Kunst und der Kultur“ überarbeitet und neu aufgelegt. Kultur- und kunstinteressierte Menschen sowie diejenigen, die es noch werden möchten, finden darin Kurzporträts von 27 besonderen Orten der Vergangenheits- oder Gegenwartskultur in der Region Saarbrücken. „Dabei geht es nicht nur um die künstlerisch-kulturelle Bedeutung der Orte selbst. Vielmehr werden diese durch zahlreiche Ausstellungen, Installationen und Projekte selbst zur Projektionsfläche der Kunst“, so Regionalverbandsdirektor Peter Gillo. Zwölf Orte der Kunst und der Kultur befinden sich in der Landeshauptstadt Saarbrücken, 15 weitere in den umliegenden Städten und Gemeinden des Regionalverbands. In jeder Kommune kann dabei mindestens ein Ort der Kunst und der Kultur entdeckt werden. Ein Beispiel ist

die Ölmühle Berschweiler, wo die Ausstellung „Metamorphosen“ des Künstlers Nikola Dimitrov zu sehen ist. Die Wintringer Kapelle, mit der jährlich wechselnden „per annum“ Ausstellung, zählt ebenso zu den Orten der Kunst und der Kultur wie beispielsweise das Saarbrücker Schloss. Die Broschüre ist in gedruckter Form kostenlos in der Tourist Info Saarbrücker Schloss erhältlich. Außerdem steht sie online unter www.regionalverband.de/kulturorte als kostenfreier Download bereit.



Ein Beispiel für einen Ort der Kunst und der Kultur ist die Ölmühle Berschweiler. Hier ist noch bis November die Ausstellung „Metamorphosen“ des Künstlers Nikola Dimitrov zu sehen. Foto: Peter Michael Lupp/Regionalverband Saarbrücken

Semestereröffnung der vhs Regionalverband Saarbrücken am 26.09.2022 in Heusweiler mit dem Kabarettisten und Autor René Sydow

vhs Am 26.09.2022 findet die Semestereröffnung der vhs Regionalverband Saarbrücken statt. Die Veranstaltung beginnt um 17.00 Uhr in der Kulturhalle Heusweiler. Der Eintritt ist frei. Das vhs-Programm hat diesmal einen Schwerpunkt „Politische Bildung“, „dem auch mit der Auswahl des Referenten René Sydow Rechnung getragen wird. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Landeszentrale für Politische Bildung des Saarlandes statt. Nach einer kurzen Begrüßung durch Regionalverbandsdirektor Peter Gillo, vhs-Direktorin Dr. Carolin Lehberger, dem Leiter der Landeszentrale für politische Bildung Dr. Erik Harms-Immand sowie Bildungsministerin Christine Streichert-Clivot wird René Sydow, Kabarettist und Autor seinen Vortrag halten: „Bildung vs. Wissen – ist das klassische Bildungsideal in Zeiten des Internets noch angemessen?“ Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung vom Kinderchor des Saarländischen Staatstheaters mit Unterstützung des Saarländischen Chorverbands e.V.



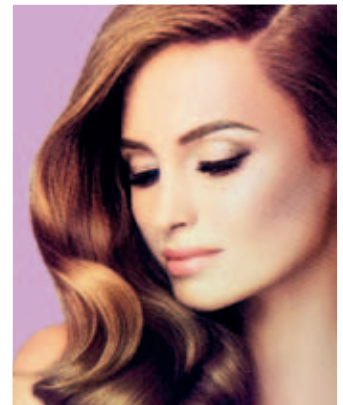
Zum Referenten:
<https://www.rene-sydow.de>
 „Wie wollen wir lernen und was wollen wir behalten? Ist unser klassisches Bildungsideal in Zeiten des Internets noch angemessen? Brauchen wir noch Gedichte, wenn wir Wikipedia haben? Brauchen wir Plato in Zeiten von Elon Musk? Und wo ist all das Wissen, dass wir in der Informationsflut verlieren? Ein humoristischer Vortrag über das, was in unseren Köpfen ist oder sein sollte.“ Im Anschluss an den Vortrag werden langjährige Dozentinnen und Dozenten der vhs Regionalverband Saarbrücken geehrt.

700 Jahre „Saarbrücker Freiheit“ Historische Stadtführung für Seniorinnen und Senioren

Die Landeshauptstadt Saarbrücken bietet am Donnerstag, 6. Oktober, 10.00 bis 12.00 Uhr, eine historische Stadtführung zum Thema 700 Jahre „Saarbrücker Freiheit“ für Seniorinnen und Senioren an. Die Veranstaltung steht unter der Leitung des erfahrenen Stadtführers Peter Mögling. Zu Beginn trifft sich die Gruppe vor dem Haupteingang des Rathauses St. Johann. Von dort aus führt die Route durch die Saarbrücker Altstadt, vorbei am Staatstheater über die Alte Brücke und das Saarbrücker Schloss bis zur Ludwigskirche. Die Teilnahme ist kostenlos. An der Führung können sich maximal 30 Personen beteiligen. Eine telefonische Anmeldung beim Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales ist erforderlich, entweder bei Ulla Simon (Telefon: +49 681 905-3249) oder bei Bianca Mohr-Fritz (Telefon: +49 681 905-3326).

Hintergrund
 Im Jahr 1322 verlieh Graf Johann I. von Saarbrücken-Commercy Saarbrücken und St. Johann Freiheitsrechte. Festgehalten wurden diese städtischen Freiheitsrechte in der Stadtrechtsurkunde, dem sogenannten Freiheitsbrief. Die Freiheit bestand darin, dass die Bürgerinnen und Bürger von Saarbrücken und St. Johann eigenverantwortlich leben konnten und in keiner Leihensabhängigkeit oder Leibeigenschaft standen. Weitere Informationen zum Thema 700 Jahre Saarbrücker Freiheit finden Interessierte unter www.saarbruecken.de/700jahre.

i.A. Michaela Kakuk



Öffnungszeiten
Dienstag-Freitag:
 8:00-17:00 Uhr
Samstag:
 8:00-13:00 Uhr

Zeit für Haare
HORN
Hauptstraße 202
66128 Gersweiler

Jetzt schon Termine
 unter meiner
Mobil-Nr.: sichern
(0681) 7 21 38

Nach Absprache
 bieten wir
 auch **Sondertermine,**
 außerhalb
 unserer normalen
 Öffnungszeiten, an.

Wir freuen
 uns auf Sie!
Stefanie Verch
 und Team



Torsten Born
 Mobil : 01525 / 6262816
 Email : stuckateur-born-saar@web.de
 Karlstraße 34
 66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

RAN AN DIE BEILAGEN

Ob Prospekte, Flyer oder Broschüren - mit uns kommen Sie gut an!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) - 66127 SB-Klarenthal - Telefon: 06898 - 85 24 53

NOW!
 D-SIGN und DRUCK

Frauen können Geld!

Geld allein macht zwar nicht glücklich, aber unabhängig!

Frauen in Deutschland verdienen im Schnitt weniger Geld und sind in Sachen Geldanlage noch immer zu passiv. Das muss sich ändern! Denn finanzielle Unabhängigkeit ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg in ein selbstbestimmtes, gleichberechtigtes Leben! Cindy Mergener, Finanzexpertein bei fin:marie, erklärt transparent was es mit Aktien, ETFs, Kryptos und anderen Anlagestrategien auf sich hat und welche Vor- und Nachteile die jeweiligen Investitionsmöglichkeiten bieten - ganz ohne undurchsichtigen Fachjargon und für jeden Geldbeutel geeignet. Das Beste daran: Die speziellen Bedürfnisse und Ziele von Frauen stehen dabei immer im Mittelpunkt! Die Veranstaltung findet im Rahmen der Interkulturellen Woche Saarbrücken in Präsenz

statt, die Referentin wird online zugeschaltet. Auch Frauen*, die noch nicht so lange in Deutschland leben, sind herzlich willkommen. Veranstalterinnen: FrauenGenderBibliothek Saar, MiNET Saar - Mentoring-Netzwerk für Migrantinnen, Gleichstellungsbüro, AStA und Stabsstelle Chancengleichheit und Diversitätsmanagement der Universität des Saarlandes, Frauenbüro der Landeshauptstadt Saarbrücken

Termin: Dienstag, 27.09.2022, 18.00 Uhr

Ort: Jules Verne, Paul-Marien-Straße 11, 66111 Saarbrücken
Die Teilnahme ist kostenfrei.
Das Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung wird empfohlen.

Anmeldung: info@frauengenderbibliothek-saar.de



Vortrag der Finanzexpertein
Cindy Mergener von fin:marie

FRAUEN KÖNNEN GELD!

DI.
27. SEPT
2022
18 UHR

JULES VERNE
Paul-Marien-Str. 11
66111 Saarbrücken

Eine Kooperationsveranstaltung von:

SAAR BRÜCKEN MiNET Saar Mentoring/Netzwerk für Migrantinnen FrauenGender Bibliothek Saar AStA



THOMAS MEIER

Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

**Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal**

☎ (06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83

Oktoberfest und Flammkuchen bei den Kirwe Buwe Neu Aschbach

Kirwe Buwe Neu Aschbach e.V. Am Samstag, dem 24.09.2022 ab 18.00 Uhr laden die Kirwe Buwe Neu Aschbach zum diesjährigen Oktoberfest in das Vereinsheim auf dem Aschbacher Hof Platz ein. Wie auch in den Vorjahren bieten wir Flammkuchen aus dem Holzbackofen, sowie selbstgebackenen Zwiebelkuchen an.

Auch für die Getränkeauswahl ist bestens gesorgt. Ebenso bieten wir Federweißen und Bockbier an. Bei schlechter Witterung ist unser Vereinsheim natürlich auch beheizt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind recht herzlich eingeladen. Die Kirwe Buwe und Kirwe Mäde freuen sich auf Ihren Besuch.



**Seniorenheim
Haus im Warndt**
... wie zuhause wohnen

- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

Vorstandswahl beim Kirchenchor

Am 24. Juni dieses Jahres traf sich der Kirchenchor St. Barbara zur jährlichen Chorversammlung. Bei dieser Gelegenheit wurde ein neuer Vorstand gewählt, der für die kommenden beiden Jahre den Chor leiten soll. Der Vorstand besteht neben dem Chorleiter Bernhard Lux aus folgenden gleichberechtigten Mitglie-

dern: Ingeborg Babic, Jeanette Gusenburger, Sabine Schuler, Monika Weingardt, Berthold Backes, Josef Lauer und Gert Maringer. Frau Schuler wurde mit der Kassenführung betraut. Der Kirchenchor hat zur Zeit 18 aktive Mitglieder. Neumitglieder sind jederzeit willkommen.

J. Gusenburger

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

Frühtrachthonig • Akazienhonig
Rapshonig • Blütenhonig
Kastanienhonig ist noch in Vorbereitung

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

**Unser 5-jähriges Jubiläum
feiern wir am 1. Oktober
von 11.00 - 17.00 Uhr und
laden hierzu herzlich ein!**

Blumen Zauber
by Marion Wolf

**Dekorationen zu allen Anlässen,
schön gebundene Blumensträuße - klassisch oder modern,
Bepflanzungen, Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik, Gestaltung nach Wunsch.**



Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken, Telefon: 0681 - 687 11 50
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 7:30-12:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr / Mi.+ Sa.: 7:30-13:00 Uhr

LINKE lädt zu interes- santer Veranstaltung ein

Ein spannendes Thema bietet die Fraktion die LINKE im Regionalverband in Zusammenarbeit mit der linken Stadtratsfraktion Saarbrücken und dem Bundestagsabgeordneten Thomas Lutze an. Jürgen Trenz, Fraktionsvorsitzender: „Es ist uns geglückt, mit Dr. Wolfgang Hetzer einen renommierten Experten zu gewinnen“. Er spricht und diskutiert zu dem Thema: „Finanzkrieg – Armut steigt, Reichtum auch“. Hetzer war u.a. Referatsleiter im Bundeskanzleramt, zuständig für organisierte Kriminalität und internationale Geldwäsche. Er fungierte auch als Abteilungsleiter im Europäischen Amt für Betrugsbekämpfung und als Berater des Generaldirektors im Bereich der Korruptionsbekämpfung. Hetzer ist Autor mehrerer Bücher, u.a. Tatort Finanzmarkt sowie Rechtsstaat oder Ausnahmezustand. Die Veranstaltung beginnt am 06.10.22 um 18.30 Uhr im Schlosskeller. Parkplätze stehen ab 17.45 Uhr am Vorplatz des Schlosses kostenlos zur Verfügung. Im Anschluss lädt die Fraktion zu einem kleinen Imbiss ins Foyer des Festsaales ein. • Es wird um Anmeldung bis 01.10.22 unter info@dielinke-regionalverband.de gebeten.

Manfred Klasen

DIE LINKE im Regionalverband

DIE LINKE im Stadtrat Saarbrücken

DIE LINKE MdB Thomas Lutze

DIE LINKE.

Finanzkrieg - Armut steigt, Reichtum auch

**Vortrag mit Diskussion
Dr. Wolfgang Hetzer**



06.10.2022 18.30 Uhr Schloss Saarbrücken, Schlosskeller

Anmeldung bis 01.10.22, E-Mail: info@dielinke-regionalverband.de



Unsere Generalversammlung findet am: 16.10.2022 um 11.00 Uhr im Treffpunkt im Sportzentrum Gersweiler statt.

Tagesordnung

1. Verlesen der Niederschrift der letzten Generalversammlung
2. Jahresberichte des Vorsitzenden
3. Kassenbericht

KSV 07 Gersweiler

Einladung zur Generalversammlung

4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Sportausschusses
6. Erledigung von Anträgen
7. Satzungsänderungen
8. Ehrungen
9. Feststellung des Alterspräsidenten
10. Entlastung des Vorstandes
11. Wahl des Vorstandes
12. Verschiedenes

Anträge zur Generalversammlung müssen spätestens 3 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Dringlichkeitsanträge sind zulässig, wenn die Versammlung mit Zwei Drittel Mehrheit zustimmt. Das gilt nicht für Satzungsänderungen.

Der Vorstand

**Rollladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollladen
• für Garagentore**

**Fenster und Rollladen
Schiestel** GMBH

**Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de**



**...seit über
75 Jahren!**

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GMBH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



SPD sammelt an Infoständen Anregungen und Beschwerden zur Verkehrssituation in Gersweiler

SPD Die SPD Gersweiler hat im September bei zwei Info- und Beteiligungsständen Meinungen und Anregungen von Bürgerinnen und Bürgern zur Verkehrssituation im Ort eingeholt. „Uns hat gefreut, dass viele Menschen uns gezielt auf ihre Anliegen angesprochen haben“, berichtet SPD-Ortsvereinsvorsitzender Bernd Weber. Themen waren unter anderem die Gestaltung der Ortsmitte am Gersweiler Markt, die Verkehrssituation am Ottenhauser Berg und die Sicherheit der Verbindung zur Saar für Radfahrerinnen und Radfahrer. „Aber auch die Parkplatzsituation und der öffentliche Personennahverkehr waren Thema“, so Weber weiter. Beschwerden hätten auch die fehlende Kontrolle des ruhenden Verkehrs durch das städtische Ordnungsamt betroffen. Die Anregungen der Bürgerinnen und Bürger werden nun gemeinsam mit den zahlreich per E-Mail

eingegangenen Rückmeldungen ausgewertet und sollen als Grundlage für verschiedene politische Initiativen des SPD-Ortsvereins und seiner Mandatsträger in den kommenden Monaten dienen: „So wollen wir im Rahmen der Haushaltsberatungen für das kommende Jahr mehr Mittel für die Verkehrsberuhigung, etwa durch mehr Dialogdisplays, und für zusätzliches Personal für die Verkehrsüberwachung einstellen“, unterstreicht Bernd Weber, der auch stellvertretender Vorsitzender der SPD-Stadtratsfraktion ist. Ein wesentlicher Schwerpunkt werde aber auch weiterhin die Verbesserung der Situation für den Radverkehr sein. „Wir bohren ein dickes Brett und Verbesserungen werden sicherlich nicht von heute auf morgen zu realisieren sein. Aber es ist wichtig, auf die Bürgermeinung zu hören und einfach anzufangen, statt immer nur zu diskutieren und anzukündigen“, so Weber abschließend.

SPD will Grünfläche am Großen Knopf stärker öffnen

SPD Die SPD im Bezirksrat West will den derzeit noch durch Mauern und Hecken gut versteckten Park am Großen Knopf an der Grenze von Gersweiler und Ottenhausen zur Hauptstraße hin öffnen und damit attraktiver für Passantinnen und Passanten machen. Dies fordern die Sozialdemokraten in einem Antrag für die Septembersitzung des Gremiums. „Die Fläche eig-

net sich hervorragend zur Erholung, zum Ausruhen oder für einen kleinen Spaziergang. Die Schönheit eines Ortes beginnt im Kleinen – deshalb sollten wir die Fläche nicht weiter verstecken, sondern Passantinnen und Passanten einladen, hier zu verweilen“, meint Ursula Paulus-Schmitt, SPD-Mitglied im Bezirksrat West.

Bernd Weber

Kondolenzbuch für Michail Gorbatschow liegt im Rathaus St. Johann aus

Für den verstorbenen Friedensnobelpreisträger und ehemaligen Staatspräsidenten der Sowjetunion Michail Gorbatschow legte die Landeshauptstadt Saarbrücken am Montag, dem 5. September, ein Kondolenzbuch im Foyer des Rathauses St. Johann aus. Damit möchte die Landeshauptstadt allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit geben, ihre Gedanken zum Ausdruck zu bringen. Oberbürgermeister Uwe Conrath: „Als einer der Architekten der deutschen Einheit hat Michail Gorbatschow eine zentrale Rolle in der Geschichte unseres Landes eingenommen. Er hat die Herzen der Menschen in unserem Land erreicht, von denen viele noch heute Dankbarkeit empfinden. Als eine der herausragenden Persönlichkeiten der Weltgeschichte hat er maßgeblich zur Auflösung des Ost-West-Konflikts und damit zum Wandel in der internationalen

Zusammenarbeit beigetragen. Er hat für ein moderneres und welt-offeneres Russland gestanden und gesorgt. Gerade vor dem Hintergrund des Überfalls Russlands auf die Ukraine erinnert sein politisches Handeln daran, dass Freiheit, Frieden, Verständigung der Völker und Wahrung des Völkerrechts Werte waren, die uns zu Gorbatschows Zeiten mit Russland verbanden. Dies sollte uns Hoffnung geben, dass nach dem derzeit dunklen Kapitel der russischen Geschichte wieder andere Zeiten kommen.“

Bürgerinnen und Bürger können sich zu den folgenden Zeiten in das Kondolenzbuch eintragen:

Montag und Dienstag von 8.00 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr

Mittwoch von 8.00 bis 14.00 Uhr
Donnerstag von 8.00 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 18.00 Uhr

Freitag von 8.00 bis 13.00 Uhr.

i. A. Cornelli Paul

24. Kunstauktion der Aidshilfe Saar am 15. Oktober 75 Künstlerinnen und Künstler unterstützen die Arbeit der Aidshilfe

Die Aidshilfe Saar e.V. lädt in diesem Jahr an einem Samstag, dem 15. Oktober, um 14.00 Uhr zu ihrer 24. Kunstauktion in die Stadtwerke-Lounge im Haus der Zukunft, Richard-Wagner-Straße 14-16, in Saarbrücken ein. Unter der Regie von Dr. Sabine Graf als Auktionatorin kommen etwa 100 Kunstwerke unter den Hammer, die von 75 saarländischen Künstlerinnen und Künstlern gespendet

wurden. Mit dem Erlös wird die Arbeit der Aidshilfe im Saarland unterstützt. „Im letzten Jahr kamen bei der Kunstauktion trotz erschwerten Bedingungen in Zeiten einer Pandemie über 7.300,- Euro zusammen“, freut sich Frank Kreuzer, Geschäftsführer der Aidshilfe Saar. „Allerdings muss die Aidshilfe Saar in diesem Jahr auch mehr als 30.000 Euro an Eigenmitteln aufbringen, um ihre verschiedenen

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF
Inhaberin: Manuela Franz



Sascha's

Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de



Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!



Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20



**ENTSORGUNGS-
FACHBETRIEBE**
Wir sind zertifiziert
gemäß § 11a Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG)

Projekte und Angebote zu finanzieren. Dazu leistet die Kunstauktion einen wichtigen Beitrag. „Es werden unter anderem Kunstwerke von Ingrid Blasius, Sabine Berhard, Ulrich Bihler, Barbara Herbig-Reichmann, Gisela Heintz, Julia Keller, Brigitte Kölli, Ruth Lavall, Monika Maier-Speicher und Reiner Wentzel versteigert. Die zu steigenden Gemälden, Skulpturen und Fotografien können vorab im Internet unter www.aidshilfesaar.de besichtigt werden. „Unser besonderer Dank gilt den vielen Künstlerinnen und Künstlern, die durch die Spende ihrer Kunstwerke ein Zeichen der Solidarität mit Menschen setzen, die mit HIV leben“, betont Frank Kreuzer. Im vergangenen Jahr beteiligten sich 75 Kunstschaffende an der Auktion, dabei wurden 55 von 99 angebotenen Kunstwerken versteigert. Viele Engagierte sind bereits seit der ersten Auktion im Jahr 1999 mit dabei. Auch die Gesellschaft zur Förderung des Saarländischen Kulturbesitzes e.V. und die Unternehmen Statement GmbH, A+M Ausstellungs- und Messebau GmbH und die Stadtwerke Saarbrücken fördern das Projekt tatkräftig. Sie unterstützen damit eine Arbeit, die im Saarland einzigartig ist: Die Beraterinnen und Berater der Aidshilfe Saar führten im letzten Jahr 3.711



Klientengespräche, 586 Personen besuchten 43 Präventionsveranstaltungen, weitere 55 geplante Präventionsworkshops mussten leider wegen Corona abgesagt werden. Arbeitsschwerpunkte der Aidshilfe Saar sind die Begleitung von Menschen, die mit HIV oder Aids leben, Aufklärungsarbeit mit Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Schulung von medizinischen und pflegenden Fachkräften und Antidiskriminierungsarbeit, das Präventionsprojekt „Gudd druff“ für Männer, intersexuelle und Trans*-Menschen, die Sex mit Männern haben, und das Projekt BISS für männliche Sexarbeiter. Hinzu kommen die telefonische und persönliche Beratung zu Fragen nach HIV und anderen Geschlechtskrankheiten und ein umfassendes Informationsangebot im Internet. **Weitere Informationen zur Kunstauktion der Aidshilfe Saar sind erhältlich bei:** Ursula Quack, Aidshilfe Saar

e.V., Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken, Tel. (06 81) 3 11 12, Fax (06 81) 3 42 52 oder im Internet

unter: www.aidshilfesaar.de.

Winfried Blum
Gisela Heintz, Liebesglück, Acryl auf Leinwand

**PREMIERE
DER NEUEN
FAZINIERENDEN**

**HERBST-
SCHUHI-
MODE
bei**

seit 1920

ENGEL
SCHUHE EINFACH HIMMLISCH

Hochstraße 156 • Saarbrücken-Burbach

*Ich will's
Wissen!*

Sibylle,
54 Jahre, hält
sich fit mit
unseren
Yogakursen.

PROGRAMM HERBST | WINTER 2022

Kursbeginn: ab 26. Sept.

BILDUNGSZEIT FÜR MICH

- Kurse für über 20 Sprachen
- Kochen und Degustation
- Kunst, Kultur und Kreatives Gestalten
- Literatur, Philosophie
- Bewegung, Entspannung, Tanzen
- Computer, Beruf, Fotografie
- ... und vieles mehr.

www.vhs-saarbruecken.de

vhs
Volkshochschule
Regionalverband Saarbrücken

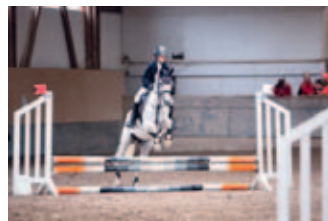
**REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN**

Erfolgreiches Turnierwochenende auf der Reitsportanlage im Haferfeld



Am 10. und 11. September empfing die Reitsportanlage im Haferfeld in Gersweiler etwa 150 Reiterinnen und Reiter zu einem WBO-Turnier. Der bange Blick ging dabei in den Tagen vor dem Turnier immer wieder in Richtung Himmel und Wetterbericht. Nach einem verregneten Samstag bot der Sonntag nahezu perfekte Turnierbedingungen für die Reiterinnen und Reiter, aber auch für die vielen Zuschauerinnen und Zuschauer. Insgesamt fanden an den beiden Turniertagen acht

Springreiterwettbewerb bis hin zu einem Reiterwettbewerb für Erwachsene. „Wir sind total froh, dass alles so reibungslos funktioniert hat und stolz auf unsere Vereinsmitglieder. Wir bedanken uns bei den vielen fleißigen Händen, die uns bei der Vorbereitung und an den Turniertagen selbst unterstützt haben. Alleine könnten wir so eine rundum gelungene Veranstaltung gar nicht auf die Beine stellen“, sagte die 1. Vorsitzende Katrin König. Ein großer Dank geht auch an die Sponsoren, allen



wichtig. Übrigens: Weil es so schön war, findet am 22. Oktober ein weiteres Turnier statt. „Wir möchten unseren Kindern und

Jugendlichen einfach noch einmal die Möglichkeit bieten, ihr erlerntes Können unter Beweis zu stellen. Für viele war es das erste Turnier und da ist die Aufregung natürlich groß. Nur mit Routine kommt Sicherheit und deswegen haben wir beschlossen, für Oktober ein Vereinsturnier zu organisieren“, so König. Zuschauer und Interessierte sind herzlich Willkommen!

Katrin König, Fotos: Frederic Zimmer

Grüne Saarland erwarten von der Ministerpräsidentin klare Aussagen zum ÖPNV



Die Grünen Saarland vermissen einen klaren Kurs der Ministerpräsidentin zur Weiterentwicklung des ÖPNV. Während Anke Rehlinger im Wahlprogramm noch ein 365-Euro-Ticket zu einer ihrer zentralen Ankündigungen gemacht hat, hat das Saarland jetzt nach Aussage der Ministerpräsidentin angeblich an keiner Stelle mehr Geld für eine Tarifreform des ÖPNV übrig. Aktuell befürchten die Grünen Saarland, dass an der saarländischen Blockadehaltung die Nachfolge des beliebten und unkomplizierten 9-Euro-Tickets scheitern könnte. Laut Regierungsprogramm der SPD sollen die Investitionen in den Nahverkehr in den nächsten 10 Jahren insgesamt zwei Milliarden Euro betragen. Neben den Bundeszuschüssen und den Regionalisierungsmitteln sollen hierfür die Landesmittel aufgestockt werden. Gleichzeitig verweigert sich die Ministerpräsidentin der Kostenübernahme des Landesanteils eines einheitlichen 49-Euro-Tickets. Dazu die Landesvorsitzende Uta Sullenberger: „Im Regierungsprogramm redet die SPD von der Vision eines auf lange Sicht kostenlosen ÖPNV. Aber schon beim ersten Schritt leistet die Ministerpräsidentin einen Of-

fenbarungseid. Das verwundert umso mehr, weil hierdurch zusätzliche Mittel für eine Tarifreform vom Bund kämen. Teilweise könnten dann auch Landesmittel an anderer Stelle eingespart werden.“ Die Ausgleichszahlungen zur Tarifreform im Saarland betragen aktuell rund 15 Millionen Euro im Jahr, wovon 10 Millionen Euro vom Land und der Rest aus den Regionalisierungsmitteln kommt. Der Landesvorsitzende der Grünen Dr. Ralph Nonninger erkennt die bisherigen Fortschritte beispielsweise beim Job-Ticket Plus für Landesbedienstete an. Allerdings zweifelt er an den weitergehenden Versprechungen der SPD. „Wenn jetzt schon nach einigen Monaten die Luft bei dieser Regierung raus ist, wie soll sie dann in den nächsten vier Jahren die Zukunftsinvestitionen im Saarland stemmen? Es braucht jetzt dringend klare Aussagen nicht nur zum Gestaltungswillen, sondern auch zur Gestaltungsfähigkeit dieser Landesregierung. Die jetzige Salamtaktik, mit immer wieder neuen Forderungen an den Bund bei gleichzeitigem Eingeständnis des nicht vorhandenen eigenen Gestaltungsspielraums, kostet das Saarland Glaubwürdigkeit“, so Dr. Ralph Nonninger.



voran dem Hauptsponsor Autohaus Bunk in Völklingen, und an Gabriele Herrmann, Mitglied des Stadtrats für die CDU, die die Schirmherrschaft für das Turnier übernommen hat. Neben dem sportlichen Geschehen erwartete die vielen Besucherinnen und Besucher am Sonntag eine große Tombola mit tollen Hauptpreisen, deren Erlös zu 100 Prozent den Schulpferden zu Gute kommt. Auch für das leibliche Wohl war bestens gesorgt. Neben leckeren Kuchen und Salaten brutzelte auf Grill und Schwenker Bio-Grillgut vom Wintringer Hof in Kleinblittersdorf – denn Tierwohl ist für uns nicht nur bei Pferden

verschiedene Prüfungen statt: Von der Führzügelklasse für die Aller kleinsten über einen

Morschett + Kessler
Gebäudetechnik GmbH
Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de





Werner Pöb

Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
-dienst / Notarzt . . . 112
Krankentransporte / Handy mit
Vorwahl (0681) 19 222
Hausärztlicher Bereit-
schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfehl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Burbach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000

- Sperrmüllabfuhr

- Hausmüllabfuhr

- Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000

- Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy . . . (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal . . . (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten-

beauftragte
 Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes-

kreis Saar e.V.:
 Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon ..(0800) 111 0 550**Schiedsfrauen**

Klarenthal / Gersweiler
 Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Seniorenversicherungsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang . . . (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 23.09.2022
 Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Samstag, 24.09.2022
 Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Sonntag, 25.09.2022
 Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Montag, 26.09.2022
 Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Dienstag, 27.09.2022
 Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Mittwoch, 28.09.2022
 Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Donnerstag, 29.09.2022
 Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Freitag, 30.09.2022
 Johannes-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Samstag, 01.10.2022
 St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Sonntag, 02.10.2022
 Rastpfehl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfehl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Montag, 03.10.2022
 Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Dienstag, 04.10.2022
 Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Mittwoch, 05.10.2022
 Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Donnerstag, 06.10.2022
 Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Freitag, 07.10.2022
 Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Samstag, 08.10.2022
 Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Sonntag, 09.10.2022
 Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Montag, 10.10.2022
 Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Dienstag, 11.10.2022
 Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Mittwoch, 12.10.2022
 Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Wir übernehmen keine Verantwortung für eventuelle Tippfehler oder die Richtigkeit der veröffentlichten Angaben (siehe Aushang bei allen betreffenden Apotheken)

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 24.09.

17.00 Uhr Herz Jesu, Taufe
18.00 Uhr Herz Jesu, Vorabend

Sonntag, 25.09., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 28.09., 9.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Freitag, 30.09., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 01.10., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 02.10., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 05.10., 9.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Freitag, 07.10., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 08.10., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 09.10., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

ERSTKOMMUNION 2022/2023 in St. Eligius, Burbach Informationsabend für Eltern und Erziehungsberechtigte

Die Erstkommunionvorbereitung in der Pfarrei St. Eligius, Saarbrücken-Burbach, beginnt im Herbst. Um Interessierte über den Ablauf und die Anmeldung zur Erstkommunion zu informieren, laden wir herzlich zu einem Informationsabend ein:

Mittwoch, 05.10.2022
um 19.00 Uhr

in der Kirche St. Eligius

Weitere Informationen finden sich auch auf der Homepage, www.st-eligius.de. Rückfragen beantwortet das Pfarrbüro, 0681 – 76 203.

ELEKTRO LAWENS
IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRASSE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Sonntag, 25.09., 11.00 Uhr
Hochamt

Freitag, 30.09., 18.30 Uhr
Hl. Messe

Mittwoch, 28.09., 15.00 Uhr
Seniorenmesse

Sonntag, 02.10., 11.00 Uhr
Hochamt

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Samstag, 24.09., 15.30 Uhr
Trauung und Tauffeier

Samstag, 01.10., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Samstag, 24.09., 18.00 Uhr
Vorabendmesse mit Gedenken
an den Hl. Michael

Sonntag, 02.10., 14.30 Uhr
Taufe

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU**

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

**Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

**Pflege
Dunkel & Mertes** GmbH

– Seniorenpflege

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

– Krankenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

– Behandlungspflege

– Betreuung

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

– hauswirtschaftliche Versorgung

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 08:30 - 13:30 Uhr
Donnerstag von 10:00 - 11:45 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Bitte beachten Sie, dass die Gottesdienste zur Zeit in unserer Gemeinde nur mit einer medizinischen Maske besucht werden können. Die G-Regel entfällt. Bitte beachten Sie dazu die aktuellen Aushänge in den Schaukästen und auf unserer Homepage! Nutzen Sie zur Anmeldung immer gerne den AnmeldeLink (bei den Gottesdiensten) auf unserer Homepage

Sonntag, 25.09.2022, 11.00 Uhr
Alternativer Gottesdienst
Kirche Klarenthal

Sonntag, 02.10.2022, 10.00 Uhr
Erntedankgottesdienst mit den neuen Konfirmand/innen
Ev. Kirche Klarenthal

Sonntag, 09.10.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst
Ev. Kirche Klarenthal

Der Paritätische bietet gemeinsame Spaziergänge für Senioren an



Sie sind gerne in der Natur und möchten nicht alleine Spazieren gehen? Für unsere Seniorengruppe bieten wir monatliche Spaziergänge in Begleitung von Ehrenamtlichen an. Die Treffpunkte sind mit Bus und Bahn gut erreichbar. Im Sommer geht es an verschiedene Orte im Wald in der Umgebung

von Saarbrücken. In den Wintermonaten werden Führungen angeboten. Im Anschluss findet ein gemütlicher Ausklang in einem Café statt. Die Spaziergänge sind auch für Menschen mit eingeschränkter Gehfähigkeit oder Rollator geeignet.

Wer Interesse hat sich unserer Gruppe anzuschließen, wendet sich einfach an:

alexander.dony@paritaet-rps.org.



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11

Ev. Kirchengemeinde Burbach, Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-7 74 84

Sonntag, 25.09.2022, 10.00 Uhr
Gottesdienst entfällt

Sonntag, 02.10.2022, 11.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen
Erntedank mit ABM

Sonntag, 09.10.2022, 10.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen

Sonntag, 16.10.2022, 14.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen

Konfirmation

Sonntag, 23.10.2022, 10.00 Uhr
entfällt

Sonntag, 30.10.2022, 10.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen

Wegen Corona können wir die Gottesdienste nur unter Vorbehalt ankündigen. Bitte beachten Sie, dass die Gottesdienste zur Zeit nur mit Maske besucht werden können. Gerne können Sie sich zu den aktuellen Gottesdiensten im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 0681-77484 erkundigen und anmelden.

Online-Seminar „Demenz-Partnerin und Demenz-Partner werden“

Diakonie Saar ■ Aktuell sind im Saarland mehr als

23.000 Menschen an Demenz erkrankt. Davon sind nicht nur die Erkrankten selbst betroffen, sondern auch ihr gesamtes soziales Umfeld. Am Mittwoch, 5. Oktober, lädt die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken von 18 bis 20 Uhr zu einem Online-Seminar unter dem Leitthema „Demenz-Partnerin und Demenz-Partner werden“ ein. Die Teilnahme ist kostenlos. Andreas Sauder, Leiter der Landesfachstelle Demenz, gibt Infor-

mationen zur Erkrankung, zum Umgang mit dementiell Erkrankten und zu Entlastungsangeboten für die pflegenden Angehörigen.

Infos und Anmeldung bis 28. September:

Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Telefon: 0681 61348, E-Mail: fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de. Nach der Anmeldung erhalten die Interessierten per E-Mail weitere Infos zum Ablauf.

Winfried Blum

Taxi Ziemer

Inh. Ana Hennchen

0681 - 70 7 77

66119 Saarbrücken - Talstraße 56

**Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- oder Strahlentherapie
Fahrten zur Reha oder Kur
Vorbestellungen werden gerne entgegengenommen**

Vielen Dank Ana Hennchen

AUCH IN DER ZEIT DER TRAUER SIND WIR FÜR SIE DA.

Traueranzeigen

Danksagungen

Trauerbilder

Trauerbriefe

Trauerkarten...

Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) - 66127 SB-Klarenthal
Telefon: 06898 - 85 24 53

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Unser Angebot im September

Wirkt bei Migräne und stärkeren Kopfschmerzen

Thomapyrin Intensiv
Tabletten
20 Stück, PZN 00624605

statt 8,69 €
6,25 €
Sie sparen
28%



Natürlich wirksam gegen Schmerzen

Kytta Schmerzsalbe
Creme
150 g, PZN 10832865

statt 24,97 €
18,25 €
Sie sparen
26%



Pflanzlicher Helfer bei innerer Unruhe

Lasea Weichkapseln
Kapseln
28 Stück, PZN 05489626

statt 24,70 €
17,95 €
Sie sparen
27%



mea Produkt des Monats

Verwöhnt und pflegt die Haut beim Duschen

mea Duschlotion mit Mandelöl
Lotion
200 ml, PZN 11103559

statt 3,45 €
2,42 €
Sie sparen
29%



Mikronährstoffe für ein Herz im Takt

Tromcardin complex
Tabletten
120 Stück
PZN 02522470

statt 28,45 €
21,25 €
Sie sparen
25%



Hilft bei menstruationsbedingten Schmerzen

Dolormin für Frauen bei Menstruationsbeschwerden mit Naproxen
Tabletten
20 Stück, PZN 02434091

statt 11,32 €
8,25 €
Sie sparen
27%



Vorbeugend und unterstützend bei Blasenentzündungen

Femamose N
Granulat
14 Stück
PZN 12828537

statt 22,60 €
16,25 €
Sie sparen
28%



NOVIZ
DESIGN und DRUCK



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

Schulden und Diätenerhöhungen: Ein Akt politischer Schwäche - Simons: Wir hätten ein klares Zeichen an die Bevölkerung erwartet -



Die saarländische Landesregierung plant einen Investitionsfonds in Höhe von 3 Milliarden Euro zur Bewältigung des Strukturwandels im Saarland. Der kreditfinanzierte Fonds soll die Transformation zur Klimaneutralität stemmen. Es ist ein weiteres großes Finanzpaket, nachdem bereits im vergangenen Jahr ein Sondervermögen zur Bewältigung der Folgen der Corona-Pandemie

geschaffen wurde. Gleichzeitig wurde eine eigene Diätenerhöhung der Abgeordneten einstimmig beschlossen. Dazu äußert sich Julien François Simons, Landesvorsitzender der Jungen Liberalen, wie folgt: „Im saarländischen Landtag erkennt man gerade, dass es einen Unterschied macht, wer regiert. Die 3 Milliarden zusätzliche Schulden stellen in erster Linie Schulden und keine Investitionen dar. Der Unterschied scheint der SPD

nicht bekannt zu sein. Stattdessen müssten die Bürgerinnen und Bürger, die Unternehmen und die Kommunen spürbar entlastet werden, um Spielräume für gezielte Investitionen zu ermöglichen. Die saarländische Landesregierung setzt das gesamte Bundesland mit ihrem kreditfinanzierten Investitionsfonds einem finanziell historischem Risiko aus. Dieses Risiko wird einseitig auf die nächsten Generationen verlagert. Dass nach so einer folgenschweren Debatte am selben Tag eine Diätenerhöhung



einstimmig beschlossen wird, ist ein Akt politischer Schwäche und eine verpasste Gelegenheit, mit gutem Beispiel voranzugehen. Wir hätten in diesen Zeiten ein klares Zeichen an die Bevölkerung erwartet.“

Patrick Reingruber, - Pressesprecher -

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171- 36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de